

Coupe du Monde 2007

19^e Challenge International de Saint-Maur

Épée Dames



Saint-Maur, le 20 décembre 2006



Madame, Monsieur,

Nous avons le plaisir de vous inviter à participer au Challenge International de Saint-Maur qui se déroulera au centre sportif Pierre Brossolette. Les épreuves sont réservées aux escrimeuses sélectionnées par leur Fédération. Arbitrage selon les règles F.I.E.

Engagements à envoyer à la F I E avant le 8 février 2007

Samedi 24 février 2007 Compétition individuelle

Pointage et Contrôle des armes à partir de 9 h – Droits d'engagement par athlète 20, €uros

Début de la compétition à 11 h.

Dimanche 25 février 2007

Tableau de 64 - Début de la compétition à 9 h

Présentation et Tableau final de 8 de 14 h à 16 h 30

RÉSERVATION HOTEL et NAVETTE AÉROPORT

Vous devez réserver votre hôtel avant le 31 janvier 2007. Nous vous proposons un hébergement avec un service gratuit de navette depuis l'aéroport et durant la compétition. Nous vous demandons de suivre les recommandations indiquées sur les imprimés ci-joints.

Sincères salutations.

Mrs, Mr,

We are pleased to invite you to participate at the Saint-Maur City international challenge cup that will take place in the Sporty Center Pierre Brossolette. This test is opened to competitors selected by their Federation. Refereeing according to rules F.I.E.

Entries must send to the F I E before february the 8th 2007

Saturday 24th february 2007 Competition single

Checking and Weapon Control from 9:00 AM - Registration fee by competitor 20,- €uros

Beginning of the competition at 11: 00 AM.

Sunday 25th february 2007

64 board Beginning of the competition at 9:00 AM

Presentation and the 8 final board from 2:00 to 4:30 PM



HOTEL BOOKING and AIRPORT SHUTTEL

You must book your hotel before january the 31st 2007. We propose you an accommodation with from the airport a shuttle free service and during the competition. Please, follow instructions indicated on forms in annex.

Yours sincerely.

Señora, Señor,

Tenemos el gusto de invitarle a participar en la Copa del mundo de espada femina en Saint-Maur, en el Centro deportivo Pierre Brossolette. Las competiciones son abiertas a las esgrimidoras seleccionadas por su Federation. Arbitraje definidas por las reglas del F.I.E.

Tiene que enviar los compromisos a la F I E antes del 8 de febrero 2007

Sabado 24 de febrero 2007 Competición individuala

Confirmación de las atletas y control de las armas a partir de las 9 h

El precio de compromiso por atleta 20,- €uros

Principio de la competición a las 11 h.

Domingo 25 de febrero 2007

Tabla de 64 Principio de la competición a las 9 h

Presentación y tabla de 8 de las 14 h a las 16 h 30

RESERVA HOTEL y TRASLADO DE AEROPUERTO

Tiene que reservar su hotel antes del 31 de enero de 2007. Le proponemos un alojamiento con un servicio gratuito de traslado del aeropuerto y durante la competición. Le preguntamos de seguir las instruccónas mencionaras sobre los impresos en anexo.

Saludos cordiales.

Jean-François BEDU

Président V G A Escrime

V G A
Saint-Maur



Centre Sportif Pierre Brossolette 51, avenue Pierre Brossolette

94 100 Saint-Maur-des-Fossés

France

Tél (33) 1 45 11 65 26 / (33) 1 48 83 01 36 Fax (33) 1 45 11 65 27 saintmaurchallenge2007@hotmail.fr



RÉSERVATION HÔTEL

HOTEL BOOKING

HOTEL RESERVA

Vous devez réserver votre hôtel avant le 31 janvier
You must book your hotel before January 31st

Tiene que reservar su hotel antes el 31 de enero

FAX (33) 1 48 89 43 92 Tél (33) 1 48 89 99 77

www.cinepole.com/

E-mail cinepole@wanadoo.fr

* *

Hôtel **CINÉPOLE** (Attention 20 chambres disponibles)

8, avenue des Platanes 94 340 Joinville le Pont FRANCE

METRO RER Ligne A Gare - Railway station - Estación Joinville le Pont à 1000 m

Tarifs Chambres
avec petit déjeuner
Fares Rooms with Breakfast
Tarifas Habitaciones
con el desayuno

Chambre simple Single room Habitación sencilla	66,- €uros	Nombre Number Número	
Chambre double Double room Habitación doble	73,- €uros	Nombre Number Número	

Date d'Arrivée
Arrival
Fecha de Llegada

Date de Départ
Departure
Fecha de Salida

Nombre de Personnes
Number of people
Número de personas

PAYS - COUNTRY - PAÍS

CHEF DE DÉLÉGATION
DELEGATION MANAGER - JEFE DE DELEGACIÓN

Adresse de la Fédération
Address of the National
Federation
Dirección de la Federación
nacional

.....

.....

.....

.....

Tél du correspondant

FAX du correspondant



RÉSERVATION HÔTEL

HOTEL BOOKING

HOTEL RESERVA

Vous devez réserver votre hôtel avant le 31 janvier

You must book your hotel before January 31st

Tiene que reservar su hotel antes el 31 de enero

FAX (33) 1 55 96 05 30 Tél (33) 1 43 97 04 73

ÉTAP Accor Hôtels Réservation CODE N°30953
(Attention 30 chambres disponibles)

252 rue du Maréchal Leclerc 94 410 Saint-Maurice FRANCE

METRO RER Ligne A Gare - Railway station - Estación Joinville le Pont à 600 m

Tarifs
Chambres
Fares Rooms
Tarifas
Habitaciones

Chambre simple Single room Habitación sencilla	43,- euros	Nombre Number Número	
Chambre double ou triple Double or triple room Habitación doble o triple	46,- euros	Nombre Number Número	

Petit déjeuner - Breakfast - Desayuno : 4,- euros

Date d'Arrivée
Arrival
Fecha de Llegada

Date de Départ
Departure
Fecha de Salida

Nombre de Personnes
Number of people
Número de personas

PAYS - COUNTRY - PAÍS

CHEF DE DÉLÉGATION
DELEGATION MANAGER - **JEFE DE DELEGACIÓN**

Adresse de la Fédération
Address of the National
Federation
Dirección de la Federación
nacional

.....
.....
.....
.....

Tél du correspondant

FAX du correspondant



RÉSERVATION HÔTEL

HOTEL BOOKING

HOTEL RESERVA

Vous devez réserver votre hôtel avant le 31 janvier

You must book your hotel before January 31st

Tiene que reservar su hotel antes el 31 de enero

FAX (33) 1 48 89 51 58

Tél (33) 1 48 83 11 99

www.envergure.fr/kyriadprestige.fr.html

E-mail joinvillelepont@kyriadprestige.fr

KYRIAD Prestige (Attention 30 chambres disponibles)

16, avenue Galliéni 94 340 Joinville le Pont FRANCE

METRO RER Ligne A Gare - Railway station - Estación Joinville le Pont à 600 m

Tarifs Chambres
avec petit déjeuner
Fares Rooms with Breakfast
Tarifas Habitaciones
con el desayuno

Chambre simple Single room Habitación sencilla	68,- €uros
Chambre double Double room Habitación doble	85,- €uros

Nombre
Number
Número

Nombre
Number
Número

Date d'Arrivée
Arrival
Fecha de Llegada

Date de Départ
Departure
Fecha de Salida

Nombre de Personnes
Number of people
Número de personas

PAYS - COUNTRY - PAÍS

CHEF DE DÉLÉGATION
DELEGATION MANAGER - JEFE DE DELEGACIÓN

Adresse de la Fédération
Address of the National Federation
Dirección de la Federación nacional

.....

.....

.....

.....

Tél du correspondant

FAX du correspondant

[illegible]